



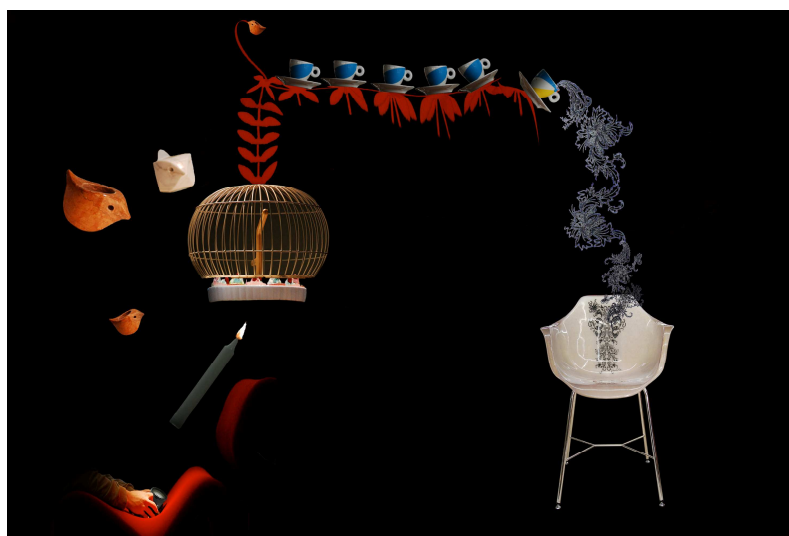
CONFINDUSTRIA UDINE

RASSEGNA STAMPA

2 ^ Ed. Concorso

INDUSTRIARE

ARTE GIOVANI



Nell'ex chiesa di San Francesco minixpo della produzione firmata di oggetti d'uso comune ecocompatibili

Udesign, 60 progettisti del nostro futuro

La rassegna dedicata alla creatività industriale delle aziende friulane

Il mondo del design friulano è sconfinato. E lo dimostra l'esposizione *Udesign*, aperta ieri mattina nella ex chiesa di San Francesco. I 60 espositori, di altrettante aziende friulane, hanno messo in mostra davvero di tutto, con gusto e stile inimitabili, facendo dell'arte e dell'industria un tutt'uno. Tanto per fare qualche esempio, sono esposti vasche da bagno di legno di Edoardo Petri e termosifoni portatili a raggi infrarossi di Enzo Berti; occhiali da sole in legno di Matteo Ragni e posate firmate Villeroy & Boch e chiamate *Udine* in omaggio alla città, come suggerito dallo chef Emanuele Scarello. Tutto all'insegna della creatività.

Immancabili i prodotti ecologici, uno su tutti il compostor, apparecchio per creare il compost, di Decoma design, che ha vinto anche il Compasso d'oro. Ma non mancano le sedute Domitalia prodotte con materiale plastico riciclabile al 100 per cento. A fare design ci hanno pensato anche i produttori di vino, lanciando una bottiglia universale del Collo, uguale per tutti, ma con l'etichetta diversa a seconda dell'azienda. Difficile elencare tutte le aziende che Moroso ha selezionato per allestire *Udesign*, la mappa dell'industria del Design in Friuli Venezia Giulia, che potrà essere

visitata fino al 27 febbraio. Così come è quasi impossibile citare i tanti enti che hanno collaborato all'allestimento della mostra.

Ciò che accomuna tutti gli oggetti esposti, che fuoriescono dalla casse degli Imballaggi Nonino, è naturalmente il design. «Si tratta di prodotti qualificati di aziende che rappresentano il meglio del Friuli - racconta la curatrice Anna Lombardi - portando alla luce una ricchezza incredibile e che forse non tutti conoscono». Tutti gli oggetti provengono esclusivamente dalle aziende friulane con l'eccezione di tre prodotti che rappresentano altrettante province. «Il design locale può essere il futuro del territorio - ha detto l'assessore Luigi Reitano al taglio del nastro - e noi intendiamo procedere in questa direzione. Parlare di design e stile significa anche parlare di cultura e qualità della nostra realtà e organizzazione sociale». Tra i tantissimi oggetti in mostra, ci sono, immancabilmente, molte sedie: «Il distretto può recuperare terreno proprio grazie al design - ha aggiunto Massimo Masotti, in rappresentanza della Camera di Commercio - a esempio in Austria apprezzano molto i prodotti friulani e ricercano proprio le nostre imprese». Si tratta, quindi, di produzioni da valorizzare e da far conoscere all'estero, so-

prattutto per quanto riguarda le piccole aziende, come è stato detto dalla delegata alla cultura di Confindustria Rossana Girardi e dal referente zonale udinese di Confartigianato Mauro Damiani. Tra le tante realtà che hanno partecipato all'iniziativa, l'associazione culturale Interazioni della curatrice Anna Lombardi, insieme ai Civici musei, all'Associazione piccole e medie industrie, Ordine degli Architetti e Associazione per il Disegno industriale. La mostra, che è stata autofinanziata, nasce dalla collaborazione tra Studio Neom Mp, Ideaeffe, Marco Viola Studio e studio grafico Dsegno che, con Graphart, ha curato il numero speciale di *Juliet Design Magazine*, media partner di *Udesign* che realizzerà il catalogo della mostra. La nuova iniziativa è subito piaciuta anche a un'altra associazione che lavora nel settore: *Udinedesign*. «Siamo molto contenti del successo che la mostra ha avuto già dal primo giorno - dice il presidente di Udinedesign Fausto Deganutti - siamo anche aperti a eventuali collaborazioni e siamo soddisfatti di avere fatto un po' da battistrada per iniziative dedicate al mondo del design, fondamentali per questo territorio».

Ilaria Gianfagna

Aziende Flash

GAZÈL inaugura "Lo spazio delle Idee" 2011

Un inizio anno all'insegna della moda per "Lo spazio delle Idee", vetrina dedicata all'esposizione temporanea di prodotti innovativi.

Fino all'11 febbraio rimarranno in mostra nell'atrio di palazzo Torriani i prodotti Gazèl, marchio Udinese giovane ma già consolidato nel panorama della moda.

Gazèl Srl nasce come una delle prime collezioni di accessori coordinati che, da complemento al vestire, diventano attributo predominante e necessario, ed annovera dalle ultime stagioni anche nuovi capi di abbigliamento.

In esposizione, alla base della tradizionale lampadina rossa, un abito accessorato di borsa e scarpe che si distinguono per materiali, colori e linee grafiche diverse e innovative.

La novità del prodotto risiede soprattutto nell'originalità dello stile ideato da Alessandra Verona, titolare di Gazèl, che dal 2001, anno di fondazione, ad oggi è riuscita a creare un laboratorio di tendenza che progetta un prodotto disegnato in Italia, a Udine, ma che è il risultato di un'attività di ricerca e di acquisizione di spunti a livello internazionale, in primis per quanto riguarda i materiali, uno dei punti di forza del marchio.

Gazèl, che significa ragazza in Tuareg, vuole rappresentare nelle parole della sua creatrice "una moda vera, dinamica ma pure leggera e ironica" che ha già conquistato un vasto pubblico ed è in continua crescita con 350 punti vendita tra Italia, Francia, Spagna, Grecia, Giappone e Inghilterra.



Chiuse le iscrizioni al bando INDUSTRIARE

Grande successo per il concorso fotografico Industriare Arte Giovani, promosso da Confindustria Udine e da Banca Popolare FriulAdria - Crédit Agricole, che alla chiusura delle iscrizioni in data 31/12/2010 conta un centinaio di adesioni.

Sono pervenute nel mese di dicembre le richieste di partecipazione di **98 studenti**, di età compresa dai 17 e i 21 anni, appartenenti a **7 scuole superiori** della provincia di Udine (ISIS Manzini di San Daniele, Liceo Scientifico Martin di Latisana, ITC Deganutti, Istituto Sello, ISIS Stringher, Istituto Uccellis e Istituto Zanon di Udine). I ragazzi stanno visitando in queste settimane la mostra Udesign, allestita presso la chiesa di San Francesco a Udine, e stanno scattando le foto da presentare a Confindustria Udine entro e non oltre **venerdì 11 marzo 2011**.

Il concorso, oltre ad essere uno strumento di espressione della creatività individuale e dell'abilità fotografica dei giovani della provincia, mira ad avvicinare gli studenti al mondo dell'industria.

Il prossimo appuntamento è quindi a marzo, quando una giuria di esperti si riunirà per valutare gli elaborati e proclamare i vincitori.

Natale a Udine



Su ideazione di Artexplora di Claudio Cavalli, autore delle prime storiche 500 puntate de "L'albero Azzurro" su Rai1, in esclusiva per Industria e Turismo di Confindustria Udine e in collaborazione con CNA di Udine, ha avuto luogo nelle giornate di domenica 19, martedì 21 e mercoledì 22 dicembre un'originale "caccia al tesoro" a Udine che si è tradotta in un percorso di scoperta e di avvicinamento ai dettagli artistici del centro storico. Si è trattato di un itinerario a piedi attraverso le vie del centro, che ha impegnato per circa un'ora e mezza famiglie o gruppi di amici, seguendo la mappa consegnata alla partenza e raccogliendo gli indizi che la città stessa ha offerto, sorprendendo gli stessi partecipanti ai quali era

stata chiesta la semplice curiosità di scovare i segreti suggeriti nella piantina.

"L'attenzione mostrata da parte della nostra Associazione nell'ambito del dibattito sul futuro sviluppo del centro cittadino e sulle azioni per arginare la crisi non solo economica ma anche di tipo culturale sociologico, ha portato - spiegano Marino Firmani e Giuliana Quendolo, coordinatori del progetto di Industria e Turismo di Confindustria Udine - a una presenza all'ultima edizione di Friuli Doc pur nei toni e nei temi di interesse propri di Confindustria. A seguire è giunto anche il coinvolgimento su altri tavoli di lavoro ai quali sono presenti altre istituzioni e categorie più tradizionalmente inserite. Per il Natale a Udine abbiamo anche predisposto una tappa di Turismo Industriale con una nuova azienda aderente. Dalla particolare condivisione di intenti con CNA Udine è venuta l'idea di una sorta di "caccia al tesoro", che ha lo scopo di richiamare e trattenere le persone in città oltre il tempo dello shopping, con animazione creativa, facendo scoprire dettagli di Udine cui non sempre dedichiamo attenzione".

Altre tre sono state le iniziative di Industria e Turismo per il Natale a Udine: l'albero del ri-ciclo in Corte Morpurgo, i "viaggi su un treno alto una spanna" e la visita alla nuova sede Saf di Udine.

Cinque gruppi merceologici per la conviviale di Natale di Confindustria Udine

È stato un significativo ma partecipato momento d'incontro e condivisione la cena di Natale che lo scorso 1° dicembre scorso ha riunito oltre novanta imprenditori su iniziativa dei capigruppo Cristian Vida, Giovanni Claudio Magon, Luigi Gregori, Damiano Ghini e Arno Alzetta. Il 2010 ha rappresentato un ulteriore passo in avanti in questa ormai consolidata tradizione, che di anno in anno aggiunge la partecipazione di imprenditori ed il coinvolgimento di diversi gruppi merceologici, in particolare "Alimentari e Bevande", "Cartarie Poligrafiche Editoriali", "Telecomunicazioni e Informatica", "Terziario Avanzato", "Tessili Abbigliamento Calzature e affini" di Confindustria Udine. La serata si è svolta presso il resort "Là di Maniute" a Coderno di Sedegliano, in un ambiente tipicamente friulano e ricco di tradizione, dove l'associata M&G di Mauro Corda ha volentieri contribuito a dare un tocco di raffinatezza agli ambienti con luci,



suoni e arredi luminosi.

Come per il 2009, la serata è stata resa possibile infatti proprio grazie al contributo di alcune aziende associate, tra cui anche Itapol Group per le guardie al parcheggio, la Cartiera di Ovaro, che ha fornito alcuni alberelli in cartone riciclato, e soprattutto le numerose aziende del Gruppo Alimentari e Bevande (Cabert, Colutta Wines, Delsler

– Quality Food Group, Despar, Fantinel, Friultrota, Goccia di Carnia, Hosta Italia, Latterie Friulane, Molino Moras, Morgante, Nonino, Paradiso, Pezzetta, Oro Caffè, Salumificio Vida, Wolf Sauris) che hanno messo a disposizione prodotti tipici del territorio.

Alla cena era presente anche il presidente Adriano Luci che, portando il proprio saluto, ha voluto sottolineare "l'importanza di questi appuntamenti, in cui, il piacere di incontrarsi al di fuori dell'ambiente di lavoro, si associa all'opportunità di approfondire la conoscenza tra gli associati e contribuisce a gettare i presupposti per fattive collaborazioni, che sono alla base della crescita economica delle aziende". Si è creata così un'atmosfera molto piacevole che ha reso questo incontro un momento di aggregazione ricco di significato.

A.A.

Al via la seconda edizione di Industriare Arte Giovani

INDUSTRIARE
Arte Giovani

È giunto alla sua 2° edizione il concorso Industriare Arte Giovani, promosso da Confindustria Udine e da Banca Popolare FriulAdria - Crédit Agricole, in collaborazione con Anna Lombardi, curatrice della mostra UDESIGN - la mappa dell'industria di Design in Friuli - e Juliet photo magazine, media partner. Il concorso è rivolto agli studenti degli istituti superiori della provincia di Udine ed è esteso a tutti i giovani residenti nel Comune di Udine di età compresa tra i 16 e i 21 anni, con l'obiettivo di far interpretare, attraverso l'arte della fotografia, il mondo delle aziende e del lavoro con gli occhi e la creatività dei giovani del nostro territorio.

L'iniziativa Industriare "vuole identificarsi come il connubio arte/industria, creando sinergie tra la cultura della scuola e il mondo produttivo, e offrendo l'opportunità per una maggiore partecipazione dei giovani" come tiene a sottolineare Rossana Girardi, delegato alla Cultura di Confindustria Udine.

I partecipanti potranno presentare fino a 2 foto artistiche di prodotti di design in mostra dal 13 novembre al 27 febbraio 2011 nella Chiesa di San Francesco di Udine, per l'esposizione UDESIGN. I ragazzi sono invitati a visitare la mostra all'interno della quale sono esposti prodotti delle aziende che fanno della cultura del progetto una delle loro istanze principali e che hanno scelto la qualità estetica come reale strategia di differenziazione del prodotto sul mercato internazionale. Le foto scattate potranno essere elaborate a proprio piacimento e dovranno essere inviate a Confindustria Udine entro e non oltre venerdì 11 marzo 2011. Le opere

fotografiche dei ragazzi verranno valutate sia dal punto di vista emozionale che tecnico da una Giuria che selezionerà i 12 lavori migliori. L'autore dell'opera classificata al primo posto riceverà in premio la possibilità di vivere un'esperienza di stage presso lo studio fotografico 530metricadri di Codroipo, di Michele Zuccato. Inoltre con le 12 fotografie selezionate verrà realizzata un'esposizione inserita all'interno del calendario della VII edizione di Triestefotografia e le stesse saranno pubblicate su Juliet photo magazine. Il bando è scaricabile dal sito di Confindustria Udine all'indirizzo www.confindustria.ud.it/portale/Progetti/Industriare/Bando.pdf ed è presente in molti altri spazi web dedicati ai giovani.

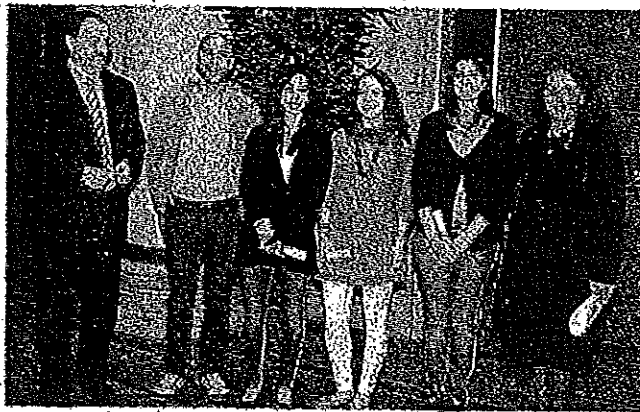
Sara Fantuz
Area Organizzazione Marketing Sviluppo
Confindustria Udine

Fotografia, primo posto al Sello

Alessandra Mizzau ha vinto il concorso *Industriare arte giovani*

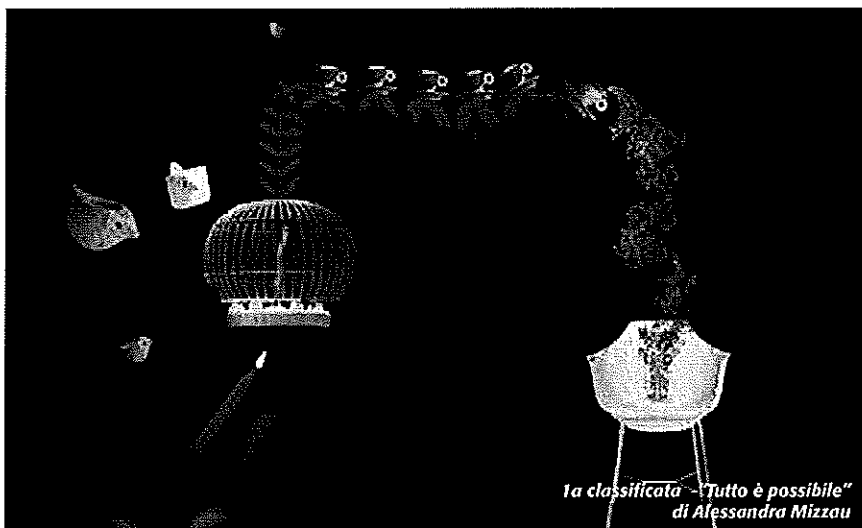
“Tutto è possibile”: questo il titolo della fotografia (apprezzata dalla giuria «per la poesia compositiva della messa in scena degli oggetti quotidiani riassemblati in un *frame* di speranza»), con cui Alessandra Mizzau, della quarta A del Sello di Udine, ha vinto la seconda edizione del concorso *Industriare arte giovani*, promosso da Confindustria Udine e Friuladria Crédit Agricole in collaborazione con Udesign e Juliet Photo Magazine. La premiazione è avvenuta a Udine in sala Alace alla presenza di autorità ed esponenti del mondo artistico,

industriale e del design. Ottantasette le foto partecipanti, scattate e rielaborate da studenti di 6 istituti superiori di Udine e provincia in occasione della mostra *Udesign*. I primi tre classificati (nell'ordine, Alessandra Mizzau, Ilaria Ricci, dell'Uccelli, e Beatrice Floreani, del Sello) hanno vinto un abbonamento a Juliet photo magazine e la pubblicazione dell'opera nell'Agenda Confindustria 2012. Alessandra Mizzau inoltre avrà la possibilità di svolgere uno stage nello studio fotografico 530mq di Michele Zuccato.



L'assessore regionale Molinaro con i protagonisti del concorso

Concorso INDUSTRIARE ARTE GIOVANI: tutto è possibile



Alessandra Mizzau, Ilaria Ricci e Beatrice Floreani: sono questi i nomi delle giovani fotografe classificate rispettivamente prima, seconda e terza al concorso **INDUSTRIARE ARTE GIOVANI**, promosso da Confindustria Udine e da Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole, in collaborazione con Udesign e Juliet Photo Magazine. Ottantasette sono state le fotografie partecipanti, scattate da studenti provenienti da sei istituti superiori di Udine e provincia agli oggetti in esposizione alla mostra Udesign e rielaborate a proprio piacimento. Le fotografie sono state valutate dal punto di vista emozionale e tecnico da una Giuria di esperti, che ha applicato i criteri di originalità, forma grafica e contenuto concettuale selezionando venti elaborati: oltre a quelle delle prime tre classificate, sono state scelte infatti nove fotografie cui è stata riconosciuta una menzione d'onore e, visto il ricco numero di elaborati di pregio presentati, ulteriori otto segnalazioni. Tutte le foto selezionate sono ora visualizzabili sul sito di Confindustria Udine alla voce "Progetti/Industriare - I vincitori", e saranno pubblicate di volta in volta nei prossimi numeri di *Realtà Industriale*.

Il concorso si è concluso il 19 aprile scorso con la giornata di premiazione dei vincitori. Alla mattinata, tenutasi nella prestigiosa Sala Ajace del Comune di Udine alla presenza di un centinaio di persone tra studenti, insegnanti e imprenditori, sono intervenuti tra gli altri l'assessore regionale Roberto Molinaro,

l'assessore del Comune di Udine, Enrico Pizza, il responsabile dell'Area FriulGiulia della Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole, Sante Merlo, nonché la curatrice della mostra Udesign, Anna Lombardi, testimoniando l'attenzione delle istituzioni pubbliche e private per le iniziative che coinvolgono i giovani sul nostro territorio. Alla buona riuscita dell'evento hanno contribuito inoltre Italpol Group, il Gruppo Alimentari e Bevande di Confindustria Udine, la Casa della Contadinanza e Art & Grafica S.n.c..

La cerimonia è stata coordinata da Rossana Girardi, delegata alla Cultura di Confindustria Udine, che ha sottolineato come "gli obietti-

vi dell'iniziativa, giunta alla sua seconda edizione, si sviluppano a partire dalla creazione di sinergie tra il mondo scolastico ed il mondo produttivo attraverso il coinvolgimento degli studenti non come semplici spettatori ma come attori protagonisti, per giungere fino alla valorizzazione del territorio e del patrimonio culturale e imprenditoriale, con l'obiettivo di tramandare alle nuove generazioni la storia ed i personaggi che ne hanno contribuito allo sviluppo".

Nell'ottica di rafforzamento del rapporto tra scuola, impresa e istituzioni, alla vincitrice Alessandra Mizzau della classe 4A dell'Istituto d'Arte Sello di Udine, verrà data in premio la possibilità di vivere un'esperienza di stage nello studio fotografico 530metriquadri del fotografo Michele Zuccato. I primi tre classificati sono vincitori inoltre di un abbonamento a Juliet photo magazine e della pubblicazione della foto nell'Agenda di Confindustria Udine 2012, mentre a tutte e venti le opere selezionate spetta l'esposizione nell'ambito della VII edizione di Triestèfotografia e la conseguente pubblicazione su Juliet photo magazine, catalogo della mostra.

Un'iniziativa, quella di Triestèfotografia, di rilevanza internazionale nell'ambito dello scatto d'autore, che nasce a Trieste nel 2006 e si sviluppa in molteplici location del capoluogo e della sua provincia con eventi, rassegne ed attività espositive dedicate all'arte fotografica. La rassegna è curata in prima persona da Alessio Curto, anche membro della Giuria delle opere vincitrici. Nei prossimi numeri di *Realtà Industriale* troveranno spazio, mano a mano, tutte le fotografie vincitrici.

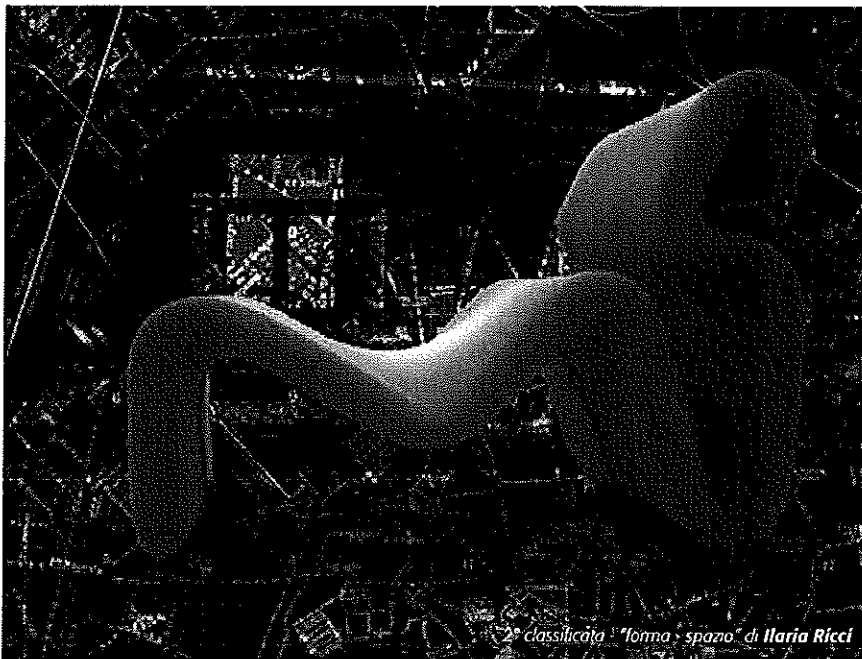
Sara Fantuz

Area Organizzazione, Marketing e Sviluppo
Confindustria Udine



Da sinistra Rossana Girardi, Roberto Molinaro, Enrico Piza, Sante Merlo e Anna Lombardi (foto Gasperti)

INDUSTRIARE ARTE GIOVANI: la mostra diventa itinerante



2° classificata "Forma - spazio" di Ilaria Ricci

Due tappe d'eccezione per la mostra INDUSTRIARE ARTE GIOVANI che nei prossimi mesi viaggerà in Friuli Venezia Giulia transitando per Gemona e approdando a Ronchi dei Legionari.

Le venti fotografie vincitrici dell'omonimo concorso, promosso da Confindustria Udine e Banca Popolare Friuladria Crédit-Agricole, sono esposte presso Cumini Gallery, spazio situato al primo piano dello store Cumini di Gemona del Friuli che ospita anche la mostra UDESIGN, rassegna celebrativa del design friulano i cui pezzi sono stati oggetto degli scatti fotografici.

Uno stage per la vincitrice

Alessandra Mizzau, del Liceo Artistico Sello di Udine, in qualità di vincitrice del concorso INDUSTRIARE ARTE GIOVANI, inizierà a luglio il suo percorso di stage formativo presso lo studio fotografico Ikon srl di Povoletto. Ciò che ben rappresenta la filosofia del progetto Ikon lo scrisse Henri Cartier-Bresson "Fotografare, un duro divertimento".

Il 29 giugno, per l'occasione, è stato organizzato l'"Aperitivo con il design" nel corso del quale sono intervenuti Andrea Cumini di Cumini, Rossana Girardi, Delegata alla Cultura di Confindustria Udine, Simone Lugli di Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole, Alessio Curto di Juliet photo magazine, nonché Anna Lombardi, curatrice della mostra Udesign.

L'incontro ha fatto da cornice per alcune riflessioni informali sul rapporto tra Industria e Design, che si sono concluse con la presentazione di Design Upl, portale web dedicato al design di qualità.

L'esposizione sarà visitabile fino al 30 agosto negli orari di apertura del negozio: dal lunedì al venerdì, dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 19.00, il sabato orario continuato dalle 9.00 alle 19.00.

Dal 1° al 30 settembre la mostra fotografica si sposterà invece al primo piano e nella saletta Vip dell'Aeroporto FVG, a Ronchi dei Legionari (GO), nell'ambito della 7° edizione della rassegna Triestefotografia, il festival dello scatto d'autore curato dall'associazione culturale Juliet che, grazie alla costanza di Alessio Curto, ha visto nascere la rassegna a Trieste ed estendersi a diverse location della regione.

Le esposizioni sono state curate, così come la stampa di tutti i materiali del festival, dall'azienda Art&Grafica Snc di Santa Maria La Longa, nuovo importante sponsor tecnico della rassegna.

L'inaugurazione della mostra avrà luogo il 1° settembre 2011 al mattino alla presenza dei vertici di Confindustria Udine, Banca Popolare ed Aeroporto e suggella la prima partecipazione dell'Associazione al festival.

L'occasione rappresenta inoltre un modo per valorizzare la creatività dei giovani talenti friulani agli occhi dei numerosi viaggiatori di passaggio che, nel soffermarsi sugli scatti selezionati, potranno portar via con sé un bel ricordo del territorio.

Sara Fantuz

Area Organizzazione, Marketing e Sviluppo
Confindustria Udine



3° classificata "contrasto" di Beatrice Floreani

MESSAGGERO VENETO MARTEDÌ 28 GIUGNO 2011

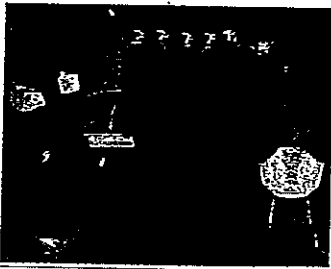
INDUSTRIARE ARTE GIOVANI MOSTRA FOTOGRAFICA

■ ■ Domani alle 18, alla Cumini Gallery di Gemona, s'inaugura la mostra fotografica del concorso Industriare Arte Giovani (aperta fino al 31 agosto).

GEMONA. L'ESPOSIZIONE SARÀ INAUGURATA ALLE 18.00 ALLA CUMINI GALLERY. SARÀ VISITABILE FINO AL PROSSIMO 31 AGOSTO

Da oggi la mostra fotografica del concorso "Industriare Arte Giovani"

► Si inaugura oggi alle 18.00 alla Cumini Gallery, (lo spazio espositivo che il noto negozio gemonese dedica alle iniziative culturali) la mostra fotografica del Concorso "Industriare Arte Giovani" che sarà visitabile fino al 31 agosto prossimo. L'obiettivo dell'iniziativa promossa



TUTTO È POSSIBILE

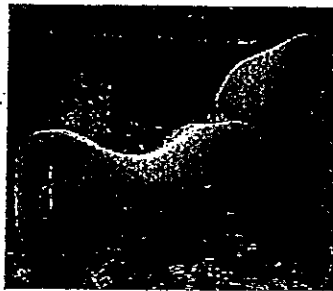
da Confindustria Udine e da Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole in collaborazione con Udesign e Juliet photo magazine, è quello di far interpretare, attraverso l'arte della fotografia, il mondo delle aziende e del lavoro ai giovani del nostro territorio.

L'evento è parte di un più ampio progetto teso ad indagare il rapporto proficuo, ma a volte poco noto - tra arte, industria, ambiente e cultura, in cui Confindustria Udine assume sempre più un ruolo di rilievo. A partire dalla mostra Industriare, dedicata a Toni Zanussi, e raccogliendo con entusiasmo il messaggio lanciato dall'evento Udesign, a cura di Anna Lombardi, l'Associazione che riunisce gli imprenditori friulani ha voluto intraprendere un



FORMA - SPAZIO

percorso basato sull'industria intesa come veicolo di cultura, finalizzato non solo alla valorizzazione del ter-



CONTRASTO

ritorio e del patrimonio culturale e imprenditoriale, ma anche alla creazione di sinergie tra soggetti che operano attivamente nel campo dell'eccellenza.

Particolarmente interessanti le tre fotografie che si sono guadagnate i primi tre posti del concorso: "Tutto è possibile", di Alessandra Mizzau della classe 4A dell'Istituto d'Arte "Sello"; "Forma - spazio", di Ilaria Ricci della classe 3C del Liceo Classico "Uccellis", e "Contrasto", di Beatrice Floreani della classe 4A, Istituto d'Arte "Sello".

Stasera, in occasione dell'inaugurazione, sarà anche illustrata l'attività di Design-Up, un portale in fase di avvio dedicato esclusivamente all'arredo e al Design. Uno strumento moderno che non sarà solo punto

d'incontro commerciale tra aziende ed utenti, ma anche *community online* di informazione specializzata, basata su una selezione critica dei contenuti. Un servizio innovativo che intende contribuire alla diffusione del Design di qualità.

MESSAGGERO VENETO · MERCOLEDÌ 29 GIUGNO 2011

INDUSTRIARE ARTE GIOVANI MOSTRA FOTOGRAFICA

■ ■ S'inaugura oggi pomeriggio, alle 18, la mostra fotografica del Concorso Industriare Arte Giovani che sarà ospitata fino al 31 agosto alla Cumini Gallery, a Gemona. All'inaugurazione interverranno: Andrea Cumini (Cumini), Rossana Girardi (Confindustria Udine), Simone Lugli (Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole), Alessio Curto (Juliet photo magazine), Anna Lombardi (Udesign). Sarà inoltre presentato in esclusiva "Design Up!", portale web dedicato al design di qualità; Daniele Bressan illustrerà i servizi di nuova generazione offerti dalla piattaforma.

“INDUSTRIARE ARTE GIOVANI”

Promesse friulane della fotografia in mostra all'aeroporto di Ronchi



“Tutto è possibile”, di Alessandra Mizzau (Istituto d'arte Sello)

▶ RONCHI DEI LEGIONARI

Da oggi, e fino al 30 settembre, nella sala espositiva (primo piano) dell'Aeroporto di Ronchi dei Legionari sarà in mostra l'estro artistico degli studenti friulani, nell'ambito della rassegna *Triestefotografia*, il festival dello scatto d'autore che festeggia il settimo compleanno. *Industriare Arte Giovani* è il titolo della rassegna che la Confindustria di Udine e la Banca Popolare Friuladria-Credit Agricole, in collaborazione per questa edizione con *Udesign* e *Juliet Photo Magazine*, hanno fatto decollare per il secondo anno consecutivo attraverso un concorso indirizzato agli istituti superiori della provincia di Udine e ai residenti nel Comune di Udine di età compresa tra i 16 e 21 anni. Obiettivo: interpretare attraverso l'arte della fotografia il mondo delle aziende, del *design* e del lavoro. Sette scuole partecipanti (ISIS Manzini di San Daniele, che poi si è ritirato, Liceo Scientifico E.L. Martin di Latisana, ITC Deganutti, Istituto Sello, ISIS Stringher, Istituto Uccellis, Istituto Zanon di

Udine) e 100 gli studenti iscritti. Alla fine 87 sono state le fotografie spedite da 50 ragazzi. La giuria ne ha selezionate 12, identificando tra queste i primi tre classificati: Alessandra Mizzau (Istituto d'arte Sello) con il *Tutto è possibile*, Ilaria Ricci (Liceo classico Uccellis), con *Forma spazio*, e Beatrice Floreani (Istituto d'arte Sello), con *Contrasto*. Sono state poi scelte nove fotografie con menzione d'onore e otto con segnalazione.

«*Industriare* - ha spiegato Arianna Arizzi, responsabile marketing di Confindustria Udine - l'abbiamo sviluppata già nel 2009 prendendo spunto dalla mostra di Toni Zanussi. Allora i ragazzi si dovevano esprimere attraverso le discipline pittoriche. La seconda edizione invece ha privilegiato la fotografia, e il punto d'ispirazione è stata la mostra *Udesign* allestita chiesa di San Francesco. È nostra intenzione dare massima visibilità a questi ragazzi e non a caso la prima classificata farà uno *stage* in studio fotografico».

Erica Cullat

ESPRESSIONE VISUALE

2011-09-01

ISTRUZIONE: FVG; MOLINARO, SEMPRE CORRETTO INVESTIRE SU GIOVANI

INAUGURATA MOSTRA 'INDUSTRIARE' ALL'AEROPORTO DI RONCHI

RONCHI DEL LEGIONARI (GORIZIA)

(ANSA) - RONCHI DEL LEGIONARI (GORIZIA), 1 SET - Per Roberto Molinaro, assessore regionale all'Istruzione, "investire sulla creatività e sui giovani rappresenta una leva fondamentale per far crescere la comunità del Friuli Venezia Giulia e il suo sistema manifatturiero". Molinaro ha parlato all'inaugurazione della mostra "Industriare Arte Giovani" a Ronchi dei Legionari (Gorizia).

All'inaugurazione, accanto all'assessore Molinaro, erano presenti il presidente di Confindustria Udine, Adriano Luci, con la delegata per il settore cultura, Rossana Girardi, il presidente del Distretto della sedia di Manzano, Giusto Maurig, il coordinatore del festival "Triestéfotografia", Alessio Curto, e la curatrice della mostra "Udesign", Anna Lombardi.

Il presidente di Confindustria Udine ha sottolineato come il concorso "Industriare" si inserisca nel quadro di una sempre più ampia attenzione che l'associazione riserva al territorio e al suo patrimonio culturale, puntando a valorizzare il rapporto tra arte e industria. "Il concorso - ha rilevato Luci - permette di raccogliere idee ed energie giovanili che tornano poi al manifatturiero".

Il concorso promosso dalla Confindustria friulana, secondo l'assessore Molinaro, si segnala prima di tutto per il coinvolgimento attivo dei giovani, come iniziativa "non 'per' ma 'con' i giovani", e questo perché è necessario "parlare di giovani al presente, come una realtà e una risorsa per la comunità regionale".

"Industriare" ha inoltre il merito di collegare il mondo delle imprese al design. "Solo aggiungendo un 'di piu'' di creatività, una creatività opportunamente orientata e capace di tradursi in prodotti e idee imprenditoriali, il nostro sistema manifatturiero - ha detto l'assessore - può fare la differenza e continuare a crescere".

(ANSA).



«Investire di piú sui giovani creativi»

«Investire sulla creatività e sui giovani rappresenta una leva fondamentale per far crescere la comunità del Friuli Vg e il suo sistema manifatturiero».

Lo ha detto l'assessore regionale Roberto Molinaro all'inaugurazione di "Industriare Arte Giovani" a Ronchi.

Erano presenti il presidente di Confindustria Udine, Adriano Luci, con la delegata Rossana Girardi, il presidente del Distretto della sedia di Manzano, Giusto Maurig, il coordinatore del festival Triestèfotografia, Alessio Curto. Presente anche la curatrice della mostra Udesign, Anna Lombardi.

L'aeroporto diventa galleria d'arte

LUCA PERRINO

«Per l'aeroporto si tratta di un biglietto da visita straordinario per presentare la creatività del Friuli Venezia Giulia». Con queste parole l'assessore regionale all'istruzione, Roberto Molinaro, ha tenuto a battesimo l'inaugurazione, all'aeroporto di Ronchi dei Legionari, della mostra "Industriare Arte Giovani", all'interno della settima edizione di "Triestèfotografia", festival internazionale dello scatto d'autore curato da Alessio Curto. Alla presentazione del festival e della mostra, promossa da Confindustria Udine e da Banca Popolare Friuladria – Crédit Agricole è intervenuto, oltre a Lorenzo Oggianu, componente del consiglio di amministrazione di Aeroporto Fvg, anche il presidente di Confindustria Udine, Adriano Luci, che ha ricordato come «nella crisi attuale, che è anche di idee, sia quanto mai opportuno stimolare e coinvolgere i giovani per interpretare il futuro». Ad essere esposte in aeroporto sono infatti venti fotografie realizzate dagli studenti dei principali istituti secondari della provincia di Udine, che hanno partecipato al concorso "Industriare Arte Giovani", giunto alla seconda edizione ed ispirato a pezzi di design del territorio. Accanto alle foto sono state collocate pure alcune sedie di imprese friulane di spicco, per una piccola ma ricca esposizione curata sempre da Anna Lombardi e promossa dall'Asdi Sedia. L'obiettivo è di avvicinare il mondo dei giovani all'arte e all'industria, in particolare manifatturiera. L'esposizione rimarrà aperta fino al 30 settembre.

Da www.regione.fvg.it

01.09.2011 14:44

ISTRUZIONE: MOLINARO INAUGURA MOSTRA "INDUSTRIARE"

Ronchi dei Legionari (Go), 01 set - "Investire sulla creatività e sui giovani rappresenta una leva fondamentale per far crescere la comunità del Friuli Venezia Giulia e il suo sistema manifatturiero". Lo ha sottolineato l'assessore regionale all'Istruzione, Roberto Molinaro, che oggi all'aeroporto di Ronchi dei Legionari (Gorizia) ha inaugurato la mostra "Industriare Arte Giovani", nella quale sono esposte le venti foto vincitrici dell'omonimo concorso promosso da Confindustria Udine con la collaborazione di Banca Popolare Friuladria-Crédit Agricole, giunto alla terza edizione.

Il concorso di quest'anno, che ha coinvolto un centinaio di allievi delle scuole superiori della provincia di Udine, era abbinato alla mostra "Udesign", nella quale erano stati raccolti prodotti di design realizzati da imprese friulane. I giovani partecipanti sono stati chiamati appunto a interpretare, attraverso l'obiettivo della macchina fotografica, gli oggetti selezionati dai curatori di "Udesign".

La mostra aperta oggi a Ronchi, che resterà aperta fino al 30 settembre, si tiene nell'ambito della settima edizione di "Triestèfotografia", festival dello scatto d'autore, e in collaborazione con la rivista d'arte "Juliet photo magazine". Accanto alle opere selezionate nell'ambito del concorso "Industriare Arte Giovani", in aeroporto sono esposte anche alcune sedie prodotte da imprese del distretto di Manzano, già presenti nella rassegna "Udesign".

All'inaugurazione, accanto all'assessore Molinaro, erano presenti il presidente di Confindustria Udine, Adriano Luci, con la delegata per il settore cultura, Rossana Girardi, il presidente del Distretto della sedia di Manzano, Giusto Maurig, il coordinatore del festival "Triestèfotografia", Alessio Curto, e la curatrice della mostra "Udesign", Anna Lombardi.

Il presidente di Confindustria Udine ha sottolineato come il concorso "Industriare" si inserisca nel quadro di una sempre più ampia attenzione che l'associazione riserva al territorio e al suo patrimonio culturale, puntando a valorizzare il rapporto tra arte e industria. "Il concorso - ha rilevato Luci - permette di raccogliere idee ed energie giovanili che tornano poi al manifatturiero".

Il concorso promosso dalla Confindustria friulana, secondo l'assessore Molinaro, si segnala prima di tutto per il coinvolgimento attivo dei giovani, come iniziativa "non 'per' ma 'con' i giovani", e questo perché è necessario "parlare di giovani al presente, come una realtà e una risorsa per la comunità regionale".

"Industriare" ha inoltre il merito di collegare il mondo delle imprese al design. "Solo aggiungendo un 'di più' di creatività, una creatività opportunamente orientata e capace di tradursi in prodotti e idee imprenditoriali, il nostro sistema manifatturiero - ha detto l'assessore - può fare la differenza e continuare a crescere". ARC/PF

"Industriare" Arte Giovani

SINERGIE A PARTIRE DAI GIOVANI D'OGGI

All'aeroporto decolla l'arte



"Per l'aeroporto si tratta di un biglietto da visita straordinario per presentare la creatività del Friuli Venezia Giulia". Con queste parole l'Assessore Regionale all'Istruzione, Roberto Molinaro, ha tenuto a battesimo, nella mattinata del primo settembre, l'inaugurazione, all'aeroporto di Ronchi dei Legionari, della mostra "Industriare Arte Giovani", all'interno della settima edizione di "Triestèfotografia", festival internazionale dello scatto d'autore curato da Alessio Curto.

Alla presentazione del Festival e della mostra, promossa da Confindustria Udine e da Banca Popolare Friuladria - Crédit Agricole è intervenuto, oltre a Lorenzo Oggianu, componente del CdA di Aeroporto FVG, anche il presidente di Confindustria Udine, Adriano Luci, (vedi video) che ha ricordato come "nella crisi attuale, che è anche di idee, sia quanto mai opportuno stimolare e coinvolgere i giovani per interpretare il futuro".

Ad essere esposte in aeroporto sono infatti venti fotografie realizzate dagli studenti dei principali istituti secondari della provincia di Udine, che hanno partecipato al concorso Industriare Arte Giovani, giunto alla seconda edizione ed ispirato a pezzi di design del territorio esposti alla mostra di UDESIGN allestita da Anna Lombardi. Accanto alle foto sono state collocate pure alcune sedie di imprese friulane di spicco (Calligaris, Domitalia, Frag, Gervasoni, Max Design, Moroso, Potocco, Tonon, Fornasarig, Areadeclic, Crassevig) per una piccola ma ricca esposizione curata sempre da Anna Lombardi e promossa dall'Asdi Sedia ("Sinergia tra istituzioni e coinvolgimento dei giovani sono gli assi portanti anche dell'azione dell'Asdi" ha detto il presidente Giusto Maurig). (vedi foto sotto a destra)

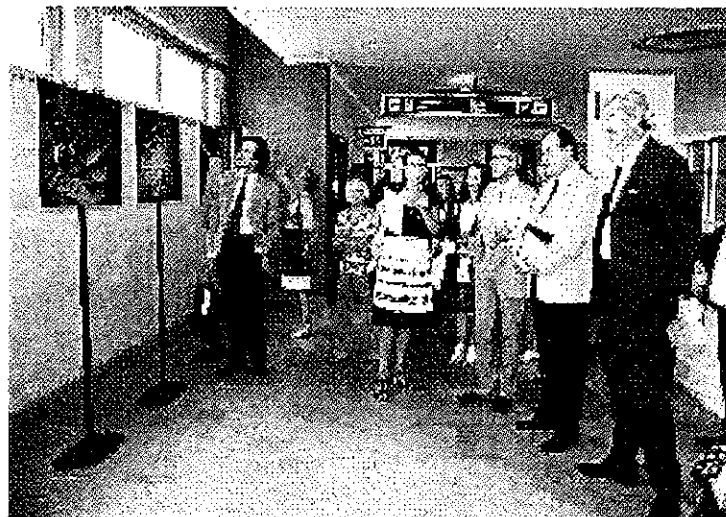


L'esposizione - ha ricordato il delegato alla Cultura di Confindustria Udine Rossana Girardi (vedi foto sopra a sinistra) - rimarrà **visitabile fino al 30 settembre** prossimo, "ma non vuole essere un'iniziativa fine a sé stessa, dal momento che mira con lungimiranza alla continuità".

L'obiettivo è quello di avvicinare il mondo dei giovani e il territorio all'arte e al mondo dell'industria, in particolare manifatturiera. E' per questo che Confindustria Udine e Banca Friuladria, come ha sottolineato Sante Merlo, capo Area FriulGiulia di Banca Popolare FriulAdria, collaborano sinergicamente sin dalla prima edizione dell'iniziativa.

Per quanto riguarda Triestèfotografia, il responsabile della programmazione Alessio Curto ha rimarcato come siano state previste 18 location convenzionali e non (musei e gallerie, ma anche sazi pubblici come aeroporti, sedi di enti scientifici, piscine comunali, agenzie assicurative, centri commerciali, caffè etc.), occupate dai lavori di una sessantina di autori, non dimenticando mostre collaterali, progetti trasversali, visite guidate ed incontri con esperti del settore. Tutte le mostre sono gratuite.

INAUGURATA ALL'AEROPORTO DI RONCHI LA MOSTRA "INDUSTRIARE ARTE GIOVANI" ALL'INTERNO DELLA 7° EDIZIONE DI TRIESTÈFOTOGRAFIA



Per l'aeroporto si tratta di un biglietto straordinario per presentare la creatività del Friuli Venezia Giulia". Con queste parole l'assessore regionale all'Istruzione, Roberto Molinaro, ha tenuto a battesimo l'inaugurazione, nell'aeroscalo del Friuli Venezia Giulia a Ronchi dei Legionari, della mostra Industriare Arte Giovani all'interno della 7° edizione di Triestèfotografia, festival internazionale dello scatto d'autore curato da Alessio Curto. Ad essere esposte in aeroporto sono infatti venti fotografie realizzate dagli studenti dei principali istituti secondari della provincia di Udine, che hanno partecipato al concorso Industriare Arte Giovani, giunto alla seconda edizione ed ispirato a pezzi di design del territorio presenti nella mostra di UDESIGN allestita da Anna Lombardi. Accanto alle foto sono state collocate pure alcune sedie di imprese friulane di spicco (Calligaris, Domitalia, Frag, Gervasoni, Max Design, Moroso, Potocco, Tonon, Fornasarig, Areadeclic, Crassevig) per una piccola ma ricca esposizione curata sempre da Anna Lombardi e promossa dall'Asdi Sedia ("Sinergia tra istituzioni e coinvolgimento dei giovani sono gli assi portanti anche dell'azione dell'Asdi" ha detto il presidente Giusto Maurig). L'esposizione – ha ricordato il delegato alla Cultura di Confindustria Udine Rossana Girardi - rimarrà visitabile fino al 30 settembre prossimo, "ma non vuole essere un'iniziativa fine a sé stessa, dal momento che mira con lungimiranza alla continuità". Obiettivo è quello di avvicinare il mondo dei giovani e il territorio all'arte e al mondo dell'industria, in particolare manifatturiera.

INDUSTRIARE ARTE GIOVANI

Alessandra Mizzau al primo posto con "Tutto è possibile"

La sede storica dell'Istituto Stringher, in via Francesco Crispi, ospita in questo periodo una mostra che rivela l'estro artistico degli studenti friulani. *Industriare arte giovani*, il concorso promosso da Confindustria Udine e Friuladria Crédit Agricole in collaborazione con Udesign e Juliet Photo Magazine, espone infatti 12 scatti che interpretano attraverso l'arte della fotografia il mondo delle aziende, del design e del lavoro.

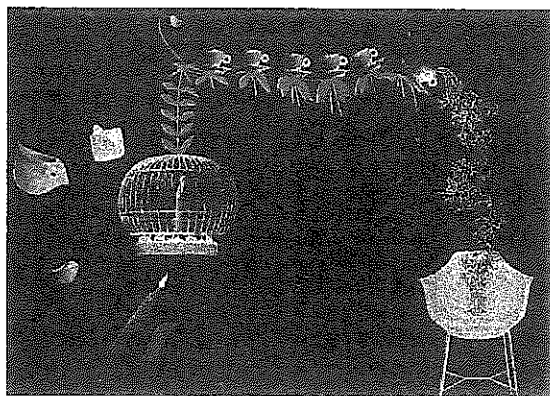
«Lo scopo del concorso è quello di diffondere la cultura d'impresa e le conoscenze imprenditoriali rafforzando il rapporto fra il mondo dell'impresa e quello scolastico», ha detto il delegato per la cultura di Confindustria Udine, Rossana Girardi, durante la presentazione della mostra allestita nel salone centrale della sede storica dell'Isis Stringher. Le hanno fatto eco le parole di Gianni Nocent, coordinatore della sezione turistica della scuola: «Questo è un momento formativo ed educativo importantissimo per i ragazzi in quanto unisce il sapere al fare».

"Tutto è possibile" è il titolo dell'opera vincitrice, apprezzata dalla giuria - come si

legge nella motivazione - «per la poesia compositiva della messa in scena degli oggetti quotidiani riassemblati in un *frame* di speranza». A realizzarla è stata Alessandra Mizzau, della quarta sezione A dell'Istituto Sello di Udine.

In totale sono state 87 le foto partecipanti, scattate e rielaborate da studenti di 6 istituti superiori di Udine e provincia (liceo scientifico Martin di Latisana, istituti tecnici commerciali Deganutti e Zanon, Sello, Stringher ed educando Uccellis) in occasione della mostra Udesign.

I primi tre classificati (nell'ordine, Alessandra Mizzau, Ilaria Ricci, dell'Uccellis, e Beatrice Floreani, del Sello) hanno vinto un abbonamento a *Juliet photo magazine* e la pubblicazione dell'opera nell'Agenda Confindustria 2012. Alessandra Mizzau, inoltre, avrà la possibilità di svolgere uno stage nello studio fotografico "530mq" di Michele Zuccato. La mostra rimarrà visitabile fino alla fine di gennaio quando sarà lanciato l'appuntamento con la terza edizione del concorso. Il bando dovrebbe essere pubblicato già a febbraio e protagonista sarà il mondo del tessile.



L'opera di Alessandra Mizzau che ha vinto il primo premio

REALTA' INDUSTRIALE

Dicembre 2011

Una nuova tappa per **INDUSTRIARE ARTE GIOVANI**

La mostra fotografica **INDUSTRIARE ARTE GIOVANI**, realizzata con gli scatti dei premiati dell'omonimo concorso raffiguranti oggetti di design delle aziende friulane, ritorna nelle scuole.

Sono infatti gli studenti del territorio gli autori delle opere ed è all'istituto Striglingher di Udine che approda la terza tappa dell'esposizione itinerante. L'istituto, che con la partecipazione al concorso ha ottenuto la classificazione di 4 dei suoi studenti tra i vincitori, ha voluto portare la mostra anche nei suoi locali, in particolare nella sede dell'indirizzo tecnico di via Crispi a Udine. Il 30 novembre prossimo, alla presenza delle autorità e di molti studenti, sarà inaugurata l'esposizione che resterà visibile fino a fine gennaio 2012.